



# IDIOMS WITH FRUIT



# A lemon

---

- Дефектная вещь, что-то бракованное, кривое, барахло.
- Неудачник, трудный человек («с кислой миной»)

# The answer is a lemon

---

- Неудовлетворительный ответ

# Hand smb. a lemon

---

- Надуть, обмануть кого-либо

# Forbidden fruit

---

- Запретный плод

# Blackberry winter

---

- Весенние заморозки

# Common as blackberries

---

- В изобилии
- Хотя отбавляй

# To blow/give smb. a raspberry

---

- Выражать презрение, насмешку



# Squeezed orange

---

- Выжатый лимон
- Ненужный больше человек

# Orange team

---

- «оранжевая команда» - сборная Нидерландов по футболу

# Squeeze/suck an orange

---

- Использовать до конца
- Выжать все, что можно

# Cut/slice the melon

---

- Распределять прибыль
- Делить добычу

# The rough end of the pineapple

---

- Несправедливое отношение к кому-либо

# Apple of the one's eye

---

- Зеница ока

# Big Apple

---

- Нью-Йорк

# Apple of discord

---

- Яблоко раздора



# To go bananas

---

- Спятить, сойти с ума

# Banana skin/peel

---

- Подвох
- Скользкая ситуация

# Тор banana

---

- Большой босс

# Peach again/upon smb.

---

- Ябедничать, доносить

# Have a plum in one's mouth

---

- Иметь акцент, выдающий принадлежность к «сливкам общества»

# Like a ripe plum

---

- Легкая добыча

# Pick the plums out of the pudding

---

- Отобрать для себя лучшее, «снимать пенку»

# A bite at the cherry

---

- Шанс, ВОЗМОЖНОСТЬ



# A bowl of cherries

---

- Беззаботное существование

# The cherry on the cake

---

- Лакомый кусочек
- «изюминка», главное достоинство

# A second bite of the cherry

---

- Еще одна попытка

# It's a case of sour grapes

---

- Хорош виноград, да зелен